

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 12 listopada 2020 r.

Sąd Rejonowy w Złotoryi II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący:	sędzia Michał Misiak
Protokolant:	Łukasz Smolarek

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej-----

po rozpoznaniu w dniu 29 października 2020 r. w Złotoryi

sprawy

***I. L. (1) z d. W.***

***urodz. (...) w L.***

***córki A. i A. z domu S.***

***oskarżoną o to, że:***

w okresie od stycznia 2014 roku do 16 stycznia 2017 roku w miejscowości C., rejonu (...), przywłaszczyła powierzone jej przez P. W. (1) mienie w postaci pieniędzy w kwocie 120.000 zł, czym działała na szkodę K. C.

***to jest o czyn z art. 284§2 kk***

I uniewinnia oskarżoną I. L. (2) od popełnienia zarzucanego jej czynu, opisanego w części wstępnej wyroku;

II zasądza od oskarżyciela subsydiarnego K. C. na rzecz oskarżonej I. L. (2) kwotę 2016 złotych, tytułem zwrotu kosztów obrony;

III na podstawie art. 640§2 kpk i art. 13 ust. 1 ustawy o opłatach w sprawach karnych zasądza od oskarżyciela subsydiarnego na rzecz Skarbu Państwa koszty sądowe, zaliczając uiszczoną kwotę 300 złotych, a nadto wymierza opłatę w wysokości 100 złotych.

## UZASADNIENIE

Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 42/19	
----------------	---------------	------------	--

<p>Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</p>			
<p><b>1.USTALENIE FAKTÓW</b></p>			
<p><b>0.1.Fakty uznane za udowodnione</b></p>			
<p>Lp.</p>	<p>Oskarżony</p>	<p>Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)</p>	
<p>1.1.1.</p>	<p>I. L. (2)</p>	<p>Czyn zarzucany oskarżonej opisany jest w części wstępnej wyroku z dnia 12 listopada 2020 r.</p>	
<p>Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione</p>	<p>Dowód</p>	<p>Numer karty</p>	
<p>I. L. (2) jest siostrą P. W. (1), żoną G. L. i synową K. L., z którą mieszka w jednym domu.</p>	<p>wyjaśnienia oskarżonej</p>	<p>78-79</p>	

<p>P. W. (1) i I. L. (2) obecnie są skłóceni, ale jeszcze przed 2017 r. ich relacje były dość dobre.</p> <p>K. L., zanim przeszła na emeryturę, prowadziła sklep rybny w należącym do niej lokalu, położonym w C..</p> <p>I. L. (2) i P. W. (1) planowali nabycie lokalu, należącego do K. L., w taki sposób, że jako właściciel lokalu miała widnieć I. L. (2), a faktycznym właścicielem miał być P. W. (1).</p> <p>K. L. w 2017 r. pożyczyła od P. W. (1) kwotę 23 000 złotych, potrzebnych na zapłatę podatków.</p> <p>I. L. (2) nie otrzymała od P. W. (1) pieniędzy na zakup sklepu od K. L. na rzecz K. C..</p> <p>I. L. (2) ma obecnie 44 lata, z wykształcenia jest rolnikiem, pracuje w firmie (...) i zarabia 2500 złotych miesięcznie, jest mężatką, ma na utrzymaniu dwoje dzieci, nie była karana, nie leczyła się psychiatrycznie ani odwykowo.</p>			
<p>zeznania świadka K. C.</p>	<p>3-5, 56-57, 63-64, 70-71 (PR w Z.), 80-82</p>		
<p>zeznania świadka M. H.</p>	<p>98-99</p>		
<p>zeznania świadka K. L.</p>	<p>99-100, 175-176</p>		

zeznania świadka M. S. (1)	52-53 (PR w Z.), 100-101	
zeznania świadka G. L.	108-110	
zeznania świadka P. W. (1)	34-35, 41-42, 43-44, (PR w Z.), 124-126	
zeznania świadka R. K.	84-85 (PR w Z.), 126-127	
zeznania świadka M. S. (2)	23-24 (PR w Z.), 127-129	
zeznania świadka R. S.	156-157	
zeznania świadka B. N.	173	
zapytanie o karalność	66	
wydruki z F.	76	
płyty z nagraniami rozmów	77, 95, 122, 123, 158	
kserokopia potwierdzenia nadania przelewu	96	
potwierdzenie zakupu biletów	97	
kserokopia upoważnienia	132	
odpisy wyroków P. W.	145, 146	
potwierdzenie odbioru pieniędzy	6 (PR w Z.)	
<b>0.1.Fakty uznane za nieudowodnione</b>		
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany,

		jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.	I. L. (2)	Czyn zarzucany I. L. (2) opisany jest w części wstępnej wyroku z dnia 12 listopada 2020 r.	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
Jak wyżej	Jak wyżej		
<b>1. Ocena DOWODÓW</b>			
<b>o.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>			
Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.1.1	wyjaśnienia oskarżonej	<p>Sąd dał wiarę wyjaśnieniom oskarżonej I. L. (2) wyłącznie w takim znaczeniu, iż zebrany w sprawie materiał dowodowy nie wystarczył do przypisania zarzucanego jej czynu.</p> <p>Natomiast w wielu szczegółowych kwestiach jej wyjaśnienia były niewiarygodne. Przede wszystkim, jej relacje z bratem P. W. (1) przed 2017 r. nie były złe, na pewno nie był to stan konfliktu, jak to przedstawiała oskarżona, a z kolei jej obecne relacje z teściową K. L. są oschłe. Po drugie, między oskarżoną</p>	

		<p>a P. W. (1) istniały co najmniej plany nabycia lokalu, należącego do K. L., którego faktycznym właścicielem miał być P. W. (1).</p> <p>Pozostały materiał dowodowy jest jednak zbyt skąpy i nie pozwala na przypisanie jej sprawstwa i winy w zakresie zarzucanego czynu.</p> <p>Brak bowiem wystarczających dowodów, aby K. C. przekazywała pieniądze P. W. (1) na zakup lokalu, brak w tym zakresie jakiegokolwiek umowy pisemnej. Brak również dowodów na przekazywanie pieniędzy przez P. W. (1) K. L. za pośrednictwem I. L. (2).</p> <p>Natomiast przekazana kwota 23 000 złotych traktowana była przez K. L. jako pożyczka na spłatę zadłużenia podatkowego i w takim celu ją zaciągnęła.</p>	
zeznania świadka K. C.	Sąd nie dał wiary zeznaniom świadka. Przede wszystkim, jej zeznania są całkowicie niewiarygodne w zakresie twierdzenia o przekazywaniu pieniędzy na nabycie lokalu od K. L. na rzecz P. W. (1). Nawet zakładając nieprzewidziane trudności życiowe, to w żaden sposób nie można zaakceptować tezy, jakoby K. C. miała przekazywać pieniądze na nabycie lokalu,		

nie zawierając żadnej pisemnej umowy w tym zakresie, nie spotykając się z właścicielką lokalu, tj. K. L.. Podobnie, K. C. miałyby pobierać pokwitowania przekazania pieniędzy na rzecz P. W. (1) (z którym przecież była wtedy związana), a nie domagać się żadnych potwierdzeń od osoby, do której pieniądze miały trafiać. Nawet przy założeniu istnienia relacji o charakterze rodzinnym między I. L. (2) a P. W. (1), takie postępowanie jest niezgodne z zasadami doświadczenia życiowego.

Ponadto, K. C. w bardzo wątpliwy sposób wyjaśniała możliwość zdobycia środków na zakup lokalu, a przypomnieć trzeba, że znajdowała się wtedy w trudnej sytuacji życiowej i zdrowotnej i nie sposób założyć, aby mogła tak swobodnie podejść do pewnego zawieszenia stosunkowo wysokiej kwoty pieniędzy i to na długi niemal trzyletni okres, zamiast próbować je wykorzystać.

Z tych względów, patrząc jeszcze na treść nagrania rozmowy z K. L. i wykazane przez obronę przypadki posiadania przez P. W. (1) mienia "na inne osoby", bardziej prawdopodobne, niż chęć nabycia lokalu przez K. C., wydaje się to, że i w tym przypadku

	<p>miała ona być ewentualnie figurantem, firmującym zamierzenia P. W. (1).</p> <p>Nawet z treści nagrań wynika, że ewentualne rozmowy w zakresie nabycia lokalu miały dotyczyć I. L. (2), która byłaby formalnym właścicielem, a rzeczywistym byłby P. W. (1). Nie ma w nich mowy o K. C..</p>	
zeznania świadka M. H.	<p>Sąd sceptycznie potraktował zeznania świadka, podkreślić jednak należy, że świadek nie miał wiedzy co do kluczowych kwestii.</p>	
zeznania świadka K. L.	<p>Sąd nie dał, co do zasady, wiary zeznaniom świadka. W pierwszych swoich zeznaniach, złożonych w postępowaniu sądowym, świadek złożyła diametralnie odmienne zeznania, od zeznań złożonych po odtworzeniu nagrania na ostatniej rozprawie. Tak było przede wszystkim w kwestii relacji K. L. z synową I. L. (2), jak również w zakresie planów sprzedaży sklepu.</p> <p>Wbrew pierwszym zeznaniom świadka, jej relacje z synową były bardzo oschłe, mimo mieszkania w jednym domu, świadek widywała oskarżoną rzadko, nawet nie wiedziała czy oskarżona nadal faktycznie związana jest z jej synem. Nieprawdą</p>	



	<p>okazało się, że świadek nie ma żadnej wiedzy na temat sprzedaży swojego sklepu, choć okazało się, że raczej były to jedynie plany.</p> <p>Dał natomiast sąd wiarę zeznaniom tego świadka, że kwota 23 000 złotych stanowiła pożyczkę od P. W. (1) na spłatę zadłużenia, a nie ratę na poczet zakupu sklepu.</p>	
zeznania świadka M. S. (1)	<p>Sąd nie dał wiary zeznaniom tego świadka, iż widział przekazywanie pieniędzy I. L. (2). W ocenie sądu, świadek ten złożył zeznania z powodu pretensji wobec oskarżonej, a nadto jego zeznania nie były konsekwentne w ważnym szczególnym, a mianowicie kto był osobą przekazującą pieniądze.</p>	
zeznania świadka G. L.	<p>Sąd również zeznania tego świadka potraktował sceptycznie. Brak było dowodów podważających jego zeznania, ale również ten świadek przedstawiał pewne okoliczności niezgodnie z rzeczywistością, podobnie jak jego matka świadek K. L..</p>	
zeznania świadka P. W. (1)	<p>Sąd nie dał wiary zeznaniom tego świadka. Zebrany w sprawie materiał dowodowy, jakkolwiek wykazujący przynajmniej plany sprzedaży lokalu K. L. I. L. (2) a w rzeczywistości</p>	

P. W. (1), nie pozwolił na bezsprzeczne ustalenie, iż P. W. (1) przekazywał pieniądze siostrze - oskarżonej I. L. (2).

Zgodne z zeznaniami świadka jest to, że do 2017 r. jego relacje z siostrą I. L. (2) były prawidłowe. Podobnie, jak przy ocenie zeznań K. C., nie sposób jednak uznać, aby nie doszło do zawarcia pisemnej umowy, dotyczącej sprzedaży lokalu, a przede wszystkim, iż nie były wystawiane poświadczenia przekazania pieniędzy.

Zeznania świadka znajdują wprawdzie potwierdzenie w jego działaniach w postaci dochodzenia swoich racji na drodze w prokuraturze i sądzie, ale szereg jego zachowań (obraźliwe dla I. L. (2) transparenty, pełne manipulacji nagrania treści rozmów, uszkodzenie mienia oskarżonej) świadczą o porywczosci świadka i jego skłonności do manipulacji. Podobnie, wykazane przez obronę, a wspominane już zachowania świadka w postaci przepisywania swojego mienia na inne osoby, celem ukrycia faktycznych stosunków właścicielskich, nie pozwalają na uznanie zeznań świadka za wiarygodne.

zeznania świadka R. K.	Sąd sceptycznie potraktował zeznania tego świadka, z uwagi na jego powiązania z P. W. (1). Ponadto, świadek zeznawał dość wymijająco, podczas gdy zeznań P. W. (1) oraz K. C. wynikało, że jego wiedza była większa. Istotne było to, że świadek w istocie potwierdził praktykę działania P. W. (1) posiadania mienia na inne osoby.	
zeznania świadka M. S. (2)	Również zeznania tego świadka sąd potraktował ostrożnie. Już sama zmiana decyzji w zakresie odmowy składania zeznań wskazywała na brak konsekwencji świadka, a treść zeznań tego świadka wyraźnie wskazywała, że na ich treść mógł mieć wpływ silny konflikt rodzinny (świadek jest siostrą oskarżonej i P. W. (1)).	
zeznania świadka R. S.	Zeznania tego świadka nie miały istotnego znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy.	
zeznania świadka B. N.	Zeznania tego świadka nie miały istotnego znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy.	
zapytanie o karalność	Wiarygodność tego dokumentu nie budziła wątpliwości.	
wydruki z F.	Dowody te potwierdzały wyjaśnienia oskarżonej	

	<p>co do pobytu w Niemczech w określonym czasie. Dowody te nie miały jednak charakteru wykluczającego tezy aktu oskarżenia, gdyż świadkowie P. W. (1) i K. C., wskazując określone daty, czynili to nie w sposób ścisły, a jedynie przybliżony.</p>	
płyty z nagraniami rozmów	<p>Sąd sceptycznie potraktował te dowody. Z jednej strony, i w tym zakresie sąd nie dał wiary dowodom z tych nagrań, były one ewidentnie zmanipulowane, odpowiedzi ze strony osób nagrywanych, głównie K. L., padały jako potwierdzenie pytań o wybitnie sugerującym charakterze ze strony P. W. (1) i K. C.. Nagrywający nie uprzedzali o nagrywaniu rozmów, właściwie to oni formułowali tezy, a osoby nagrywane jedynie potakiwały. Stąd, nie sposób uznać dowodu z tych nagrań jako wiarygodny dowód przekazania innej kwoty, niż 23 000 złotych.</p> <p>Z drugiej strony, sąd uznał nagrania za wiarygodne, w połączeniu z innymi wyżej ocenionymi dowodami, w zakresie tych treści, które osoby nagrywane wypowiedziały z własnej inicjatywy, bez sugestii czy naprowadzania przez nagrywających. Treści o takim charakterze dotyczyły przede</p>	

	<p>wszystkim świadka K. L., która z własnej inicjatywy i wiarygodnie wskazała na złe relacje z synową - oskarżoną I. L. (2), na plany nabycia jej lokalu formalnie na I. L. (2) a faktycznie na P. W. (1) (przy czym z treści nagrania wynika, że raczej te plany nie zostały wprowadzone w życie), że kwotę 23 000 złotych pożyczyła od P. W. (1) na pokrycie zadłużenia, a nie przyjęła jako część zapłaty za sprzedaż lokalu.</p>	
<p>kserokopia potwierdzenia nadania przelewu</p>	<p>Dowód ten jasno wskazywał, że K. L. próbowała zwrócić kwotę pożyczki P. W. (1).</p>	
<p>potwierdzenie zakupu biletów</p>	<p>Sąd dowód ten ocenił tak samo jak wydruki z F., o czym było powyżej.</p>	
<p>kserokopia upoważnienia</p>	<p>Dowód ten potwierdzał, że oskarżona i P. W. (1) w pewnym okresie mieli dobre relacje, co jednocześnie w tym zakresie podważało wyjaśnienia oskarżonej. Z dowodu tego jednak nie wypływały wnioski, które wystarczyłyby do potwierdzenia tezy aktu oskarżenia.</p>	
<p>odpisy wyroków P. W.</p>	<p>Dowody te nie budziły wątpliwości.</p>	
<p>potwierdzenie odbioru pieniędzy</p>	<p>Dowód ten nie budził wątpliwości.</p>	

<p><b>0.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b></p>			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
1.1.1		Jak wyżej	
<p><b>1.PODSTAWA PRAWNA WYROKU</b></p>			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	3.3. Warunkowe umorzenie postępowania		

Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach warunkowego umorzenia postępowania			
#	3.4. Umorzenie postępowania		
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach umorzenia postępowania			
#	3.5. Uniewinnienie	I	
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia			
Z uwagi na poczynione ustalenia faktyczne, a zatem brak ustalenia, iż doszło do zawarcia ustnej umowy zakupu lokalu i przekazania pieniędzy przez K. C., za pośrednictwem P. W. (1), I. L. (2), która miałaby mieć obowiązek ich przekazania K. L., jedynym zgodnym z prawem rozwiązaniem było uniewinnienie oskarżonej I. L. (2) od popełnienia zarzucanego jej czynu.			
<b>1.KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i</b>			

<b>Środki związane z poddaniem sprawcy próbie</b>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
<b>1. Inne ROZSTRZYGNIECIA Zawarte w WYROKU</b>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
<b>1. inne zagadnienia</b>			
W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę			
<b>1. Koszty procesu</b>			
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności		
II	Zgodnie z zasadą odpowiedzialności za wynik procesu, należało zasądzić od oskarżycielki subsydiarnej K. C. na		



	rzecz oskarżonej I. L. (2) poniesione przez nią koszty obrony w wysokości 2016 złotych.	
III	Należało zasądzić również od oskarżycielki subsydiarnej koszty procesu, należne Skarbowi Państwa, zaliczając już uiszczoną kwotę 300 złotych, a także wymierzyć opłatę w wysokości 100 złotych.	
<b>1.Podpis</b>		